

Zeitschrift: Le conteur vaudois : journal de la Suisse romande
Band: 58 (1920)
Heft: 43

Artikel: La novalla mouda
Autor: Marc
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-215899>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 08.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

CONTEUR VAUDOIS

PARAISANT TOUS LES SAMEDIS

Fondé en 1862, par L. Monnet et H. Renou



Rédaction et Administration :
Imprimerie PACHE-VARIDEL & BRON, Lausanne
PRÉ-DU-MARCHÉ, 9

Pour les annonces s'adresser exclusivement à la

PUBLICITAS
Société Anonyme Suisse de Publicité
LAUSANNE et dans ses agences

ABONNEMENT : Suisse, un an Fr. 6.—
six mois, Fr. 3.50 — Etranger, un an Fr. 8.70

ANNONCES : Canton, 20 cent.
Suisse et Etranger, 25 cent. — Réclames, 50 cent.
la ligne ou son espace.

Les annonces sont reçues jusqu'au jeudi à midi.

Sommaire du Numéro du 23 octobre 1920. — Commune de Corseaux (Mérine). — La légende du thé. — Lo Vilhio Dêvesa : La Novalla Mouda (Marc à Louis du Conteur). — Citoyens et citoyennes (L. Mogeon). — L'origine du couvre-feu (Henri Sausine). — Pas si mauvais que ça (J. M.) Bourg St-Maurice. — FEUILLETON : Loion va chez les fous, suite G. Héritier. — Pensée d'automne (R. Molles).

ARMOIRIES COMMUNALES



COMMUNE DE CORSEAUX

Corseaux a un écusson bleu, sur lequel se détache un cœur rouge, sous celui-ci deux étoiles d'or sur une ligne horizontale, et sous celles-ci un croissant d'or, les pointes regardant le haut de l'écusson.



Corsier (Vevey). — Le médaillon cantonal possède un sceau de Corsier sur lequel est un écu qui porte un cœur surmonté d'une étoile. Une channe de communion de Corsier porte un ovale dans lequel est inscrit un cœur et au-dessous l'inscription *Corsier 1767*. Dans la salle municipale de Corsier un dessin représente les armoiries en usage : un écu blanc avec un cœur rouge sous lequel deux mains droites se serrent (ce que l'on appelle en langage héraldique *une foi*) ; le tiers supérieur de l'écu est bleu avec trois étoiles d'argent percées horizontalement.



Chardonne. — Les armes de cette commune se trouvent gravées sur des channes de 1627 servant à la communion, et sur une pierre encastrée dans la tour de l'église. Ce sont des armes parlantes, elles représentent trois monts, de chaque mont s'élève une plante de chardon fleuri, au sommet des deux chardons extérieurs est perché un chardonneret picorant la fleur du chardon central. *Mérine.*

LA LÉGENDE DU THÉ

UNE pieuse légende chinoise donne au thé une singulière origine.

500 ans avant notre ère, vivait un pieux personnage du nom de Durma.

Touché de l'ignorance des habitants du Céleste-Empire, il entreprit de leur révéler la parole divine ; le saint homme partit pour sa mission sans provisions et se confiant à la protection des dieux.

Un jour, épuisé de fatigue et de faim, il tomba sur le sol et s'endormit. A son réveil, honteux d'avoir faibli et d'avoir un instant cédé à la nature, il s'arracha les sourcils pour se punir et les jeta autour de lui.

Aussitôt, des arbustes gracieux sortirent du sol. Le saint, stupéfait, goûta aux feuilles nées de ses sourcils, ces feuilles lui parurent fort agréables et rendirent la vigueur à son corps et à son esprit.

Et c'est lui qui propagea la plante qui « réjouit sans enivrer ».

Si cette légende est vraie, le thé devrait se donner pour rien au lieu de se vendre... car une plante qui pousse en semant des *sourcils*... doit nécessairement se donner... à l'œil !

Vieilles connaissances. — Au tribunal :

Le Président. — Votre figure ne m'est pas inconnue. L'Accusé. — La vôtre non plus, mon Président.



LA NOVALLA MOUDA



Le tot parâi oquie que tsandze bin soveint, la mouda, quasu atant que elliau que l'acutant et que la suivant. Lo vilhio revî avâi bin raison :

*La mouda, lè fenne, l'œuvra et la fortèna
Virant quemet la lena.*

L'è risibillo de cein vère. Onn'annâfe, lè fenne l'ant lo cotson catsi pè lo collet de la casaquâ ao bin dau casquin, qu'on lau vâi pas pi lè z'orolhie ; l'annâfe d'apri, la mouda l'a tsandzi et lè cazevinka n'ant pe min de collet Aobin lè gredon sant tant grand que l'écovant la tserrâire : 6 mâi apri, la trainâfe l'a vitu et on vâi lè grellhie dau pi. Dâi iadzo, l'è on pucheint coussin qu'on bete per derrâi, que s'applique ao bas de la rita, su lè djoûte, et que busse lo cotillon quasu on pi pe lève que la pi ; lo tsautain que vindrâi, ellî faux-lutut l'è via et l'è lè z'hâillon que pliaquant su la pi et qu'on pao châidre ao bin devenâ ti lè monton et lè derupite de la carcasse. Et lo corset, assebin ! Stau z'an passâ, lè fenne sè serrâvant lo veintro et fasant gonfliâ la devântie, qu'on arâi djurâ qu'on lau z'avâi doutâ lè boui po lè betâ dein lo corset. Ora l'è lo contréro, on sè serre pe rein mè et noutrè dame l'ant gros pètro et estoma plliata. Ne vu rein dere dâi solâ, cein sarâi asse grand â racontâ que lè talon d'ora et houit priðzo dau djonno ne sarant pas asse grand po vu dere cein bin adrâ. Et por quant âi tsausson, l'âmo mi mè quâizi.

La mouda ora, â cein que parâit, l'è d'avâi dâi gredon destra court, quemet lè robe dâi z'écoullie, de fère vère sè dzênâo — se l'ètant ti galé quemet elliau â la bolondzire, ne sarâi oncora rein — de betâ su la pi dâi tsambe dâi tsausson que l'ant dâi maille quemet lè felâ, ao bin lè berfou qu'on porte lè dzenelhie ao martsî, et d'infatâ sè piaute dem dâi solâ â mandze. Du que lo d'avau de la dzein l'è dinse dèveti, po que sâi pas trau differeint, on sè dèvite assebin lo d'amon ; pe min de collet, dâi za-que que sant feindye per derrâi tant qu'âo mâitet de la rita, et copâie devânt tant que... l'âmo mi pas vo dere tant que iô : vo mè derâ que su on mau'hon- nito.

Vu vo z'ein racontâ de ienâ.

L'autr'hi, lâi avâi onna fita dein on biau pâilo qu'on l'âi dit on salon. Lâi avâi on moui de fenne que l'ètant veyte quemet vo z'è de, et que montrâvant lo bas de lau coussie et lau nènaille. Et pu lâi avâi assebin quaque monsu que l'avant met dâi zaque â lame, dâi tsausse que tsesivant su lè solâ ; pè lè man, de elliau metanne que l'ant dâi dâ et que lè dzein de sorta ie diant dâi gant, dâi collet de tse- mise tant qu'âi z'orolhie. L'avant invitâ po ellia fita, 'na brava dzein : on monsu d'â respectâ que l'avâi z'on zu ètà michounéro, ministre se vo volâ, pè vè lè nègre de l'Afrique. Lè z'autro monsu l'ètant dâi dzein dau payi. Ti elliau ziquie, quand l'è que l'ant vu elliau damette que motrâvant lau dzênâo gottrâ et lau z'atriau, l'ant coumeinci â sè sorire et â avâi on bocon vergogne. Lâi avâi rein que lo michounéro

que cein lâi fasâi rein : l'ètai asse tranquille qu'on èstatue. Onna dama, que l'ètai la mè dèvetya de tote, va vè lo michounéro et lâi fâ dinse :

— Estiâsâ-no bin, monsu, de no motrâ dein ellî l'ètai, mâ l'è noutrè cosandâire que no dèvitant dinse.

— Oh ! so repond lo michounéro, cein ne m'è-pouâire pas de vo vère avoué la devântie sein borancello. Su accotomâ â guegni lè dzein pas tant vetu : l'è vitu treinte ans permi lè sauvadzo !

Marc à Louis du Conteur.



CITOYENS ET CITOYENNES

DEPUIS quelque temps, le *Conteur* est l'organe de l'Association des Vaudoises, dont le caractère patriotique n'échappe à personne. Les Vaudoises, dans leur gracieux costume, discourent, font des cortèges, démontrent que la femme, tout en restant la fidèle gardienne du foyer et des bonnes traditions, aime les manifestations publiques.

Il ne faudrait pas croire que ce goût lui soit venu brusquement. A l'époque de la révolution vaudoise, les *Amis de la Liberté*, qui siégeaient au temple de St-Laurent, collaboraient avec le beau sexe à l'œuvre régénératrice. Nous avons ici même donné quelques détails, qui ont été précisés par le fin connaisseur lausannois, M. Georges-A. Bridel¹.

Les gens du Chenit avaient eux aussi fondé un club révolutionnaire pour lutter contre l'entreprise de ceux qui voulaient faire entrer la Vallée dans ce que l'on a appelé la « Vendée du Mont Suchet », parce que le centre du mouvement se trouvait à Ste-Croix et environs. La République Lémannique, proclamée le 24 janvier sur la Palud, trouva vite l'adhésion du pays. Cependant, ce n'est que le 27 janvier que la Vallée adhéra. Aussitôt on tint des assemblées publiques auxquelles les femmes étaient invitées au même titre que les hommes. Mais la vague révolutionnaire n'emportait pas tout. Les principes du christianisme demeuraient. Qu'on en juge par cette « profession de foi politique » de la Société des Amis de la Liberté du Chenit, siégeant au Brassus, envoyée le 5 mai 1798 à la Chambre administrative du Léman :

La Société des Amis de la Liberté du Chenit croit :

1° Que la liberté est le premier des biens de l'homme ; mais qu'elle n'est rien chez les peuples corrompus et que pour jouir du bonheur qu'elle procure, il faut avoir des mœurs.

2° Elle croit que la base des bonnes mœurs se trouve pleinement et tout entière dans l'Evangile de Jésus-Christ : que le devoir le plus sacré d'un bon citoyen est de faire connaître et de pratiquer lui-même les vertus qui y sont enseignées et d'inspirer à ses frères, autant qu'il est en lui, un profond respect pour la sublime morale qu'il contient... »

¹ Voir *Conteur* 1920, n° 7 et 9. Le buste de J.-J. Rousseau au temple de St-Laurent.